

**WTOREK, 6 GRUDNIA**

Google Meet: <https://meet.google.com/tag-efeh-jrw>

**Sala konferencyjna Biblioteki UZ**

**12:30–13:00 przerwa**

Ewa FIGAS (Politechnika Śląska)  
Wojciech ROKOWSKI (Wyższa Szkoła Bezpieczeństwa w Poznaniu)  
*Transgresja w cyberprzestrzeni*

Marek DOLATOWSKI  
*Tryglosja na przykładzie bielskiej wyspy językowej*

Katarzyna BĄK (Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego; Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku)  
*Nadmiar, przesyt, transgresja. O przełomach w polskiej muzyce i poezji XX i XXI wieku*

Szymon MACHOWSKI (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza)  
*Redundancy in using anglicisms in contemporary Polish computer equipment advertisements*

Anna NALEWAJKO (Uniwersytet Zielonogórski)  
*Борьба с излишеством. Минимализм как антитема*

Barbara GŁASEK (Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego)  
*Przesyt cyberbodźców a zmniejszenie możliwości rozwojowych dzieci i młodzieży*

**15:00–15:30 dyskusja i zamknięcie konferencji**

Koło Naukowe Germanica  
Koło Naukowe Języka i Kultury Włoskiej  
Koło Naukowe Rusycystów

VIII Dni Języków Obcych UZ

Międzynarodowa konferencja naukowa  
***Nadmiar, przesyt, transgresja***  
***Eccesso, saturazione, trasgressione***  
***Excess, saturation, transgression***

Pod patronatem  
Jego Magnificencji  
prof. dr. hab. Wojciecha Strzyżewskiego  
Rektora Uniwersytetu Zielonogórskiego



5–6 grudnia 2022 roku

Biblioteka Uniwersytecka UZ  
aleja Wojska Polskiego 71  
65-762 Zielona Góra

INSTYTUT NEOFILOLOGII  
INSTYTUT FILOLOGII GERMAŃSKIEJ



**PONIEDZIAŁEK, 5 GRUDNIA**  
**LUNEDÌ, 5 DICEMBRE**

Google Meet: <https://meet.google.com/ffu-ygbo-cni>

**Sala konferencyjna Biblioteki UZ**

**10:00 uroczyste otwarcie VIII Dni Języków Obcych**

Marcello ZANATTA (Università della Calabria)  
*La filosofia e la trasgressione alle origini della cultura occidentale*

Sonia Maura BARILLARI (Università di Genova)  
*Accumulazioni narrative: l'esempio della Legenda breviarum*

Chiara ITALIANO (Università degli Studi di Genova)  
*"Una forma smisurata": ciclopi, orchi e gigantesse nella lotta contro uomo e Ragione*

Silvia Vincenza D'ORAZIO (Università degli Studi di Milano)  
*Rifunzionalizzare i classici: strategie di messinscena del canone nel teatro di Leopold Jessner*

Simone TURCO (Università di Genova)  
*"...donec fermentatum est totum". La metafora della fermentazione come 'eccesso' e le sue risemantizzazioni concettuali*

**12:15–12:30 przerwa**

Elena MUZZOLON (Università di Padova)  
*Sagremor lo Sfrenato o dell'eroe come eccesso*

Amal BRIHI (Università di Genova)  
*L'opulenza nell'episodio della regina tentatrice tradotto dall'arabo da Alphonsus Bonihominis (Legenda mirabilis)*

Ilva Noemi D'APONTE (Università di Napoli Federico II)  
*La trasgressione fantastica nel '900: il caso Buzzati-Cortázar*

Gianluca OLCESE (Uniwersytet Wrocławski)  
*Non c'è santo che tenga. La ricezione del refrigerium*

Ewa TICHONIUK-WAWROWICZ (Uniwersytet Zielonogórski)  
*Alla ricerca del metafisico: le trasgressioni di Stanisław Ignacy Witkiewicz*

**14:30–15:30 przerwa**

**PONIEDZIAŁEK, 5 GRUDNIA**

Google Meet: <https://meet.google.com/ffu-ygbo-cni>

**Sala konferencyjna Biblioteki UZ**

Maciej LASKOWSKI (Akademia Nauk Stosowanych im. St. Staszica w Pile)  
*Excess, saturation, and transgression at the Polish table in the Baroque and Enlightenment*

Joanna MOŁEK (Stowarzyszenie Dante Alighieri we Wrocławiu)  
*David Bohm's legacy: the transgressive role of dialogue*

Adam ŚWIĄTEK (Akademia Nauk Stosowanych w Koninie)  
*Przesyt technologiczny w dobie pandemii wirusa COVID-19 jako czynnik afektywny w podejściu do zawodu nauczyciela*

Marco Francesco DOLERMO (Liceo Guido Parodi Acqui Terme)  
*"Spaccando vasi di creta in cento pezzi": eccessi ebraici, trasgressioni cristiane nel Piemonte di Antico Regime*

Chris LAND  
*Saturation as a Driver for Perceived Humor Quality*

**17:30 dyskusja i zakończenie pierwszego dnia obrad**

**WTOREK, 6 GRUDNIA**

Google Meet: <https://meet.google.com/tag-efeh-jrw>

**Sala konferencyjna Biblioteki UZ**

**10:30–12:30**

Tytus JASKUŁOWSKI (Uniwersytet Zielonogórski)  
*Przesada językowa jako element kultury używania słowa pisanego/mówionego w służbach specjalnych na przykładzie relacji MSW i Stasi*

Sławomir KUŹNICKI (Uniwersytet Opolski)  
*Czarny feminizm Niny Simone*

Małgorzata KARCZEWSKA (Uniwersytet Zielonogórski)  
*Transgression of linguistic politeness rules in the lyrics of a Polish metal band Nocny Kochanek*

Weronika NAWROCKA (Uniwersytet Zielonogórski)  
*Saturation, degeneration and aberration in "No Longer Human" by Osamu Dazai*

Magdalena PALUCH (Uniwersytet Zielonogórski)  
*Przesyt wymagań, niedomiary produkcji – o zmaganiach językowych uczniów w szkole podstawowej*